Twoja pralka

Gratulujemy decyzji zakupu nowoczesnego urządzenia gospodarstwa domowego najwyższej jakości marki Siemens! Pralka odznacza się wysoką oszczędnością energii.

Każde urządzenie opuszczające nasz zakład jest starannie sprawdzane pod kątem działania i stanu.

Dalsze informacje i wybór naszych produktów przedstawiono na stronie internetowej: http://www.siemens-international.com lub w naszych centralnych punktach serwisowych.

Usuwanie opakowań i starych urządzeń zgodne z wymogami ochrony środowiska

Opakowanie należy usunąć zgodnie z wymogami ochrony środowiska.

Urządzenie to jest oznakowane zgodnie z europejską dyrektywą 2002/96/EG o starych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Wytyczne w niej zawarte dotyczą obowiązujących w Europie zasad odbioru i utylizacji nieużytecznych urządzeń.

Treść

Strona

- Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 1
- Programy 1
- Wybór i dopasowanie programu 3
- Przebieg prania 3/4
- Po praniu 4
- Indywidualne ustawienia 5
- Ważne wskazówki 6
- Przegląd programów prania 7
- Przepisy bezpieczeństwa pracy 8
- Parametry zużycia 8
- Pielęgnacja pralki 9
- Wskazówki na wyświetlaczu 9
- Konserwacja pralki 10
- Co robić gdy 11

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- wyłącznie do użytku domowego,
- do prania tkanin przeznaczonych do prania maszynowego w wodzie,
- do użytkowania z zimną wodą pitną oraz dostępnymi w handlu środkami do pielęgnacji i prania tkanin przeznaczonych do stosowania w pralkach automatycznych.

– Nie pozwalać dzieciom na przebywanie w pobliżu pralki!
– Nie pozwalać zwierzętom domowym na przebywanie w pobliżu pralki!

Programy
Szczegółowy przegląd programów – patrz *strona 7*.
Temperaturę i prędkość obrotową wirowania można indywidualnie ustawić.

Bawełna	Tkaniny odporne na zużycie
Intensywny	
Bawełna eco	
Delikatne/Jedwab	Delikatne tkaniny przeznaczone do prania
Wełna	Wełna do prania ręcznego/maszynowego
Syntetyki	Tkaniny syntetyczne
Syntetyki delikatne	Ciemne tkaniny
Płukanie	z wirowaniem końcowym
Wirowanie	Dodatkowe wirowanie z możliwą do wyboru Prędkość obrotowa wirowania
Delikatne wirowanie	bielizny wypranej ręcznie – ze zredukowaną prędkością obrotową wirowania
Odpompowanie	Odpompowanie wody pozostałej z płukania przy aktywnej funkcji (Zatrzymanie wirowania + bez wirowania końcowego)
Mix	Różne rodzaje bielizny
superSpeed 15	Krótki program
Outdoor	Tkaniny odporne na oddziaływania atmosferyczne, odzież sportowa i odzież wierzchnia –> *strona 6*.
Koszule Business	Niewymagające prasowania bluzki i koszule

Przygotowanie

Przed pierwszym praniem
należy jednokrotnie uruchomić pralkę bez bielizny. Patrz strona 6.

Instalacja zgodnie z osobną instrukcją ustawienia.

Kontrola maszyny

– Nigdy nie włączać uszkodzonej maszyny!
– Poinformować punkt serwisowy o uszkodzeniu!

Włożyć wtyczkę do gniazka sieciowego

Tylko suchymi rękami!
Chwytać tylko za wtyczkę!

Odkręcić kurek dopływu wody

Przegródka II: środek piorący do prania głównego, środek do zmiękczania wody, wybielacz, odplamiacz
Przegródka : płyn zmiękczający, krochmal
Przegródka I: środek piorący do prania wstępnego

Sortowanie i wkładanie bielizny do pralki

Przestrzegać wskazówek producenta tkaniny dotyczących pielęgnacji! Według danych na metkach.

Według gatunku, koloru, stopnia zabrudzenia i temperatury prania.
Nie ładować do pralki więcej bielizny, niż ładunek maksymalny –> *Strona 7*.

Przestrzegać ważnych wskazówek –> Strona 6!
Wkładać do pralki na przemian duże i małe sztuki bielizny! Zamknąć drzwiczki. Przy zamykaniu drzwiczek zwrócić uwagę, aby nie przytrzasnąć bielizny pomiędzy drzwiczkami i gumowym kołnierzem.

Wsypać środek pielęgnacyjny i piorący

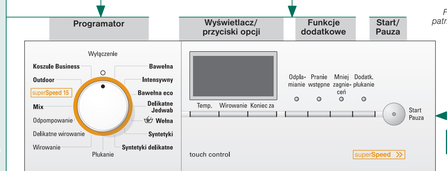
Dozować środek piorący w zależności od: ilości bielizny, stopnia zabrudzenia, twardości wody (informacje na ten temat dostępne są w lokalnym Przedsiębiorstwie Wodociągowym) i danych producenta.

Wlać płynny środek piorący do odpowiedniego pojemnika dozującego i włożyć do bębna.
W czasie pracy pralki: Ostrożnie otwierać szufladę dozownika!

Gęste płyny do zmiękczania i płukania rozcieńczać wodą. Zapobiega to zatkaniu przelewu.

Wybór i dopasowanie programu

Funkcje dodatkowe i przyciski opcji – patrz Indywidualne ustawienia, strona 5.



Programator do włączania i wyłączania pralki oraz do wyboru programu. Możliwe jest obracanie w obu kierunkach.

– 90°	Temp.	*Wybór temperatury (= zimna)*
1 – 24h	Koniec za	*Zakończenie programu za ...*
– 1200°	Wirowanie	*Wybór prędkości obrotowej wirowania lub funkcji (Zatrzymanie wirowania = bez wirowania końcowego)*
Wskaźniki statusu		*Wskaźniki przebiegu programu: Pranie, Płukanie, Wirowanie, Koniec*

Nacisnąć przycisk Start/Pauza

Wszystkie przyciski są sensorami - do obsługi wystarczy krótkie dotknięcie! Stałe dotykanie przycisków powoduje automatyczne przejście do następnej opcji.

Pranie

1 2 3

Szufladka na środki piorące z przegródkami I, II,
Drzwiczki
Panel obsługi
Uchwyt drzwiczek
Pokrywa serwisowa

Pranie

Wyjmowanie bielizny

Otworzyć drzwiczki i wyjąć bieliznę.
Jeśli funkcja (Zatrzymanie wirowania) jest aktywna: wybrać prędkość wirowania lub ustawić programator na pozycję **Odpompowanie** lub **Wirowanie**.
Nacisnąć przycisk **Start**/Pauza.
Usunąć ewentualne przypadkowe przedmioty – niebezpieczeństwo rdzewienia.

Zamknąć kurek dopływu wody

Wyłączenie

Ustawić programator w pozycji **Wyłączenie**.

Program jest zakończony, gdy ...

... miga **Start/Pauza** i na wyświetlaczu ukazuje się **-0-**.

Zmiana programu ...

Jeśli przez pomyłkę wybrany został niewłaściwy program:
– Ponownie wybrać program.
– Nacisnąć przycisk **Start**/Pauza.

... lub przerwanie pracy

Przy programach z wysoką temperaturą najpierw:
– Pozostawić bieliznę w pralce do ostygnięcia: Wybrać **Płukanie**.
Drzwiczki pralki pozostają zamknięte.
– Wybrać **Wyłączenie**.
– Wybrać funkcję **Wirowanie** lub **Odpompowanie**.
– Nacisnąć przycisk **Start**/Pauza.

Indywidualne ustawienia

Przyciski opcji

Przed wyborem programu oraz w trakcie jego trwania może być zmieniona prędkość obrotowa wirowania oraz temperatura. Skutki zależne są od stanu zaawansowania programu.

Temp.

Można zmienić wskazywaną temperaturę prania. Możliwa do wyboru maksymalna temperatura prania zależy od aktualnie ustawionego programu.

Koniec za

Po wyborze programu wskazywany jest czas trwania danego programu. Zachodzi możliwość wybrania opóźnionego startu programu. Funkcja **Koniec za** jest ustawiana w sposób stopniowany po jednej godzinie, przy czym maksymalnie jest to 24 godzin. Przycisk **Koniec za** naciskać tyle razy, aż ukaże się żądana ilość godzin (h = godzina). Nacisnąć przycisk **Start**/Pauza.

Wirowanie (obr/min)

Można zmienić wskazywaną prędkość obrotową wirowania. Możliwa do wyboru maksymalna prędkość obrotowa wirowania zależy od aktualnie ustawionego programu.

Funkcje dodatkowe *Patrz także Przegląd programów prania*

Odplamianie	Przedłużenie czasu prania dla intensywniejszego prania silnie zabrudzonej bielizny.
Pranie wstępne	Do bielizny mocno zabrudzonej. Pranie wstępne przy maks. 30 °C.
Mniej zagnieceń	Specjalny przebieg wirowania z łuższejszym ułożeniem bielizny. Łagodne wirowanie końcowe – pozostała wilgotność tkanin jest nieco podwyższona.
Dodatk. płukanie	Dodatkowe płukanie i przedłużony czas prania. W przypadku zasilania bardzo miękką wodą lub dla dodatkowego polepszenia wyników płukania.

Start/Pauza

Do rozpoczęcia lub przerwania programu.

Sygnał

1. Włączenie sygnałów akustycznych



2. Ustawienie głośności na ...



* *ewentualnie należy wielokrotnie wybrać*

Ważne wskazówki

Jak prać dbając o bieliznę i pralkę

– Opróżnić kieszenie odzieży.
– Zwrócić uwagę na obecność elementów metalowych (spinacze biurowe, itp.).
– Tkaniny delikatne prać w ochronnych siatkach (np. pończochy, firanki, biustonosze z fiszbinami z drutu).
– Zamknąć zamki błyskawiczne oraz zapiąć guziki przy pościeli.
– Wyszczotkować ewentualny piasek z kieszeni i zaszywek.
– Odpiąć kółka do zawieszania firanek lub umieścić firankę w siatce ochronnej.

Pierwsze pranie

Nie wkładać bielizny do pralki! Odkręcić kurek dopływu wody, do komory II wlać ok. 1 litr wody i potem wsypać pół miarki środka do prania. Ustawić programator na **Syntetyki 60 °C** i nacisnąć przycisk **Start**/Pauza. Po zakończeniu programu ustawić programator na **Wyłączenie**.

Bielizna zabrudzona w różnym stopniu

		Nowe tkaniny prać po raz pierwszy oddzielnie.
lekko		Bez prania wstępnego.
		Przed praniem można usunąć plamy ręcznie. Wybrać **Odplamianie**.
silnie		Włożyć do pralki mniejszą ilość bielizny. Z pranien wstępnym. Przed praniem można usunąć plamy ręcznie. Wybrać **Odplamianie**.

Namaczanie *Włożyć do bębna bieliznę jednakowego koloru*

Komorę II napełnić środkiem do namaczania/środkiem piorącym zgodnie z zaleceniami producenta. Ustawić programator na **Bawełna 30 °C** oraz nacisnąć przycisk **Start**/Pauza. Po ok. 10 minutach nacisnąć przycisk **Start**/**Pauza**. Po upływie żądanego czasu namaczania ponownie nacisnąć **Start**/Pauza, jeśli program ma być kontynuowany lub zmieniony.

Krochmalenie *Prania nie poddawać uprzednio płukaniu z płynem zmiękczającym*

Krochmalenie płynnym krochmalem możliwe jest we wszystkich programach. Krochmal w ilości zalecanej przez producenta wlewać do przegródki na płyn zmiękczający .

Farbowanie/Odbarwianie

Farbowanie tylko na potrzeby domowe. Sól może uszkadzać stal szlachetną.
Należy przestrzegać zaleceń producenta środka barwiącego.
Nie należy odbarwiać tkanin w pralce.

Outdoor *Tkaniny nie mogą mieć kontaktu ze środkiem do płukania.*

Specjalne środki piorące nadające się do prania w pralkach są do nabycia szczególnie w sklepach z artykułami sportowymi. Dozowanie zgodnie z zaleceniem producenta. Komorę II napełnić specjalnym środkiem piorącym do odzieży wierzchniej. Ustawić programator na **Outdoor**. Wybrać temperaturę. Nacisnąć przycisk **Start**/Pauza.

Ochrona środowiska/oszczędne użytkowanie

– Wykorzystywać maksymalną ilość bielizny odpowiednią do każdego wybranego programu.
– Tkaniny normalnie zabrudzone prać bez prania wstępnego.
– Zamiast programu **Bawełna 90 °C** wybierać **Bawełna eco 60 °C**. Porównywalny efekt prania ze znacznie mniejszym zużyciem energii.
– Środek piorący dozować zgodnie z zaleceniem producenta i twardością dostępnej wody.
– Jeśli bielizna ma być suszona w suszarce, wybrać odpowiednią prędkość obrotową wirowania zgodnie z instrukcją obsługi producenta suszarki.

Przegląd programów prania –> Przestrzegać tabeli parametrów zużycia ze str. 8 oraz wskazówek ze str. 6

Programy	°C	Maks. wsad	Rodzaj bielizny	Funkcje dodatkowe; Wskazówki
Bawełna	❄–90 °C			**Odplamianie, Pranie wstępne, Mniej zagniecek, Dodatk. płukanie**
Intensywny			Tkaniny odporne, bawełna lub len nadający się do gotowania	
Bawełna eco	❄–60 °C	4,5 kg*		**Odplamianie, Pranie wstępne, Mniej zagniecek, Dodatk. płukanie:** dla szczególnie wrażliwej skóry, dłuższe pranie w wybranej temperaturze, wyższy poziom wody, dodatkowe płukanie
Syntetyki delikatne	❄–60 °C			
Syntetyki	❄–60 °C	2,5 kg*	Syntetyczne tkaniny z domieszką bawełny lub inn. syntetyki lub włókna mieszane	**Odplamianie, Pranie wstępne, Mniej zagniecek, Dodatk. płukanie**
Mix	❄–40 °C		Tkaniny z bawełny oraz tkaniny syntetyczne	**Odplamianie, Pranie wstępne, Mniej zagniecek, Dodatk. płukanie:** różne rodzaje bielizny mogą być prane razem
Wełna	❄–40 °C		Tkaniny z wełny lub z dodatkiem wełny nadające się do prania ręcznego lub w pralce	Bardzo delikatny program zapobiegający zbieganiu się prania, dłuższe przerwy w procesie prania (prane mniej więcej ręcznie)
Koszule Business	❄–40 °C	2,0 kg	Syntetyczne tkaniny z domieszką bawełny lub inn. syntetyki lub tkanin mieszanych	**Odplamianie, Pranie wstępne, Dodatk. płukanie:** Zredukowane wirowanie
Outdoor	❄–40 °C		Tkaniny z nasiękiwą membraną	**Odplamianie, Mniej zagniecek, Dodatk. płukanie** Zredukowane wirowanie między poszczególnymi płukaniami
Delikatne/Jedwab	❄–30 °C		Delikatne tkaniny nadające się do prania w pralce lub ręcznie z bawełny, syntetyki lub włókna mieszane (np. tkaniki)	**Odplamianie, Pranie wstępne, Mniej zagniecek, Dodatk. płukanie:** Bez wirowania między poszczególnymi płukaniami
SuperSpeed 15	❄–30 °C	1,0 kg	Syntetyczne tkaniny z domieszką bawełny lub inn. syntetyki lub włókna mieszane	Program krótki ok. 15 min, do bielizny lekko zabrudzonej
Programy dodatkowe				**Płukanie, Wirowanie, Odpompowanie, Delikatne wirowanie**

1 Czas trwania programów jest zoptymalizowany dla tkanin lekko zabrudzonych. W przypadku tkanin mocno zabrudzonych należy zredukować wkładany wsad, np. o połowę. Wybór **Odplamianie** lub dodatkowego płukania jest zalecany w przypadku silnego zabrudzenia. Przy wyborze **Syntetyki 40 °C** i maksymalnego wsadu zużycie wody, czas prania i zużycie energii są optymalne.

Programy bez prania wstępnego – środek piorący wysypać do komory **II**, programy z praniem wstępnym – środek piorący rozdzielić na komory **I** i **II**

Siemens Electrogeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Niemcy

WS10X464PL

9000 440 090
12/219

Przepisy bezpieczeństwa pracy

– Przeczytać instrukcję obsługi oraz ustawienia i wszystkie inne informacje dodane do maszyny oraz postępować zgodnie z nimi.
– Zachować dokumenty związane z pralką dla późniejszego użytku.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
– Wyciągać wtyczkę sieciową z gniazdka chwytając tylko za wtyczkę, nigdy nie za przewód!
– Nigdy nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.

Śmiertelne niebezpieczeństwo!
Przy wysuszonych urządzeniach:
– Wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
– Potem odciąć przewód sieciowy i usunąć razem z wtyczką.
– Zniszczyć zamek drzwiczek.
Dzięki temu dziecko nie może zamknąć się w pralce i narazić tym samym na niebezpieczeństwo utraty życia.

Niebezpieczeństwo uduszenia!
– Opakowania, folie i części opakowań przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Niebezpieczeństwo zatrucia!
– Środki piorące i pielęgnujące przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Niebezpieczeństwo wybuchu!
– Włożenie do pralki bielizny nasączonej środkami czyszczącymi zawierającymi rozpuszczalniki – np. wywabiacze plam lub benzyna do usuwania plam – może spowodować wybuch. Gruntownie ręcznie wypłukać części bielizny przed włożeniem do pralki.

Niebezpieczeństwo zranienia!
– Okno drzwiczek może się mocno nagrzać.
– Zachować ostrożność przy odpompowaniu gorącej wody po praniu.
– Nigdy nie stawać na pralce.
– Nigdy nie opierać się na otwartych drzwiczkach.
– Nie wkładać rąk do bębna, jeśli jeszcze się kręci.

Parametry zużycia

Program	Funkcja dodatkowa	Maks. wsad	Prąd **	Woda **	Długość cyklu programu **
Bawełna 40 °C*	Odplamianie	4,5 kg	0,55 kWh	55 l	2:11 h
Bawełna eco 60 °C*	Odplamianie	4,5 kg	0,76 kWh	40 l	2:15 h
Bawełna 90 °C	Odplamianie	4,5 kg	1,40 kWh	59 l	2:11 h
Syntetyki 40 °C*	Odplamianie	2,5 kg	0,45 kWh	50 l	1:31 h
Syntetyki 40 °C* (przydatny także jako **program krótki**)	–	2,5 kg	0,45 kWh	40 l	0:55 h
Mix 40 °C*	–	2,0 kg	0,60 kWh	30 l	0:50 h
Delikatne/Jedwab 30 °C	–	2,0 kg	0,20 kWh	36 l	0:32 h
Wełna 30 °C*	–	2,0 kg	0,13 kWh	30 l	0:40 h

* Ustawienie programu w celu sprawdzenia zgodności z obowiązującą normą europejską 60456.
Wskazówka dot. kontroli porównawczych: Programy sprawdzające kontrolują w następujący sposób: maksymalny ładunek, funkcja dodatkowa **Odplamianie**, maksymalna prędkość wirowania.
Jako **program krótki** do bawełny wybrać program **Syntetyki 40 °C** bez funkcji dodatkowej **Odplamianie** oraz maksymalną prędkość wirowania.

** Wartości te odbiegają od podanych w zależności od ciśnienia i twardości wody, temperatury wody doprowadzanej, temperatury otoczenia, rodzaju bielizny, jej ilości oraz stopnia zabrudzenia, użytego środka piorącego, wahań napięcia sieciowego oraz wybranych funkcji dodatkowych.

Pielęgnacja pralki

– *Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!*
– *Wyciągnąć wtyczkę z gniazka sieciowego!*
– *Niebezpieczeństwo wybuchu!*
– *Nie stosować rozpuszczalników!*

Obudowa maszyny, panel obsługi

– Wytrzeć miękką wilgotną ściereczką.
– Nie używać ścierek, gąbek ani środków czyszczących o właściwościach szorujących (środków do czyszczenia stali nierdzewnej).
– Natychmiast usuwać pozostałości środków piorących i czyszczących.
– Czyszczenie strumieniem wody jest zabronione.

Czyszczenie *szuflady dozownika ...*

... jeśli znajdują się w niej resztki środka piorącego lub środka do płukania.

1. Wysunąć, wkład nacisnąć w dół, całkowicie wyjąć.
2. Wkładkę wyciągnąć do góry.
3. Wymyć w wodzie i wysuszyć.
4. Wkładkę włożyć tak, aby usłyszeć odgłos zatrzasku (cylinder nałożyć na trzpień prowadzący).
5. Wsunąć szufladę dozownika.

Pozostawić szufladę dozownika otwartą, aby reszta wody odparowała.

Bęben pralki

Drzwiczki pralki powinny zawsze być otwarte, aby bęben mógł wyschnąć.
Ślady rdzy należy usuwać środkiem czyszczącym bez chloru, nie należy stosować ostrych, drucianych gąbek.

Usuwanie kamienia *W pralce nie może znajdować się bielizna!*

Nie jest to konieczne przy prawidłowym dozowaniu środka piorącego. Stosować się do zaleceń producenta środka do usuwania kamienia.

Wskazówki na wyświetlaczu *w zależności od modelu*

F:16	Zamknąć prawidłowo drzwiczki, ewentualnie sprawdzić, czy nie przytrzaśnięto bielizny.
F:17	Odkręcić kurek dopływu wody, wąż doprowadzający wodę jest załamany/zatkany; wyczyścić sito –> *strona 10*, zbyt niskie ciśnienie wody.
F:18	zatkana pompa odprowadzająca wodę; Wyczyścić pompę odprowadzającą wodę –> *strona 10*. zatkany wąż odprowadzający wodę / rura odprowadzająca wodę; Wyczyścić przy syfonie wąż odprowadzający wodę –> *strona 10*.
F:21	Usterka silnika! Wezwać serwis! –> *Instrukcja ustawiania, Strona 7*
F:23	Na dnie pralki zbiera się woda, nieszczelność urządzenia. Wezwać serwis! –> *Instrukcja ustawiania, Strona 7*

Konserwacja pralki

– *Niebezpieczeństwo oparzenia!*
– *Odczekaj, aż woda do odprowadzenia ostygnie!*
– *Zamknąć kurek dopływu wody!*

Pompa wody

Ustawić programator w pozycji **Wyłączenie** i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

1. Otworzyć i zdjąć pokrywę serwisową.
2. Ostrożnie odkręcić pokrywę pompy, aż woda zacznie odpływać.
W momencie, kiedy pokrywa serwisowa jest do połowy napełniona, dokręcić pokrywę pompy i opróżnić pokrywę serwisową.
Powtarzać powyższe czynności tak długo, aż woda całkowicie odpłynie.
3. Ostrożnie odkręcić pokrywę pompy (resztki wody).
4. Wyczyścić wnętrze, gwint pokrywy oraz obudowę pompy (łopatki wirnika pompy muszą się dać obracać).
5. Włożyć pokrywę pompy na miejsce i dokręcić.
6. Wstawić pokrywę serwisową na miejsce i zamknąć.

Aby zapobiec odpłynięciu środka piorącego przy następnym praniu do odpływu: do komory II wlać litr wody i wybrać program **Odpompowanie**.

Wąż odprowadzający wodę przy syfonie

Ustawić programator na pozycję **Wyłączenie** i wyciągnąć wtyczkę z gniazda.

1. Poluzować opaskę zaciskową, ostrożnie wyciągnąć wąż odprowadzający wodę (resztki wody).
2. Wyczyścić wąż odprowadzający wodę i króciec syfonu.
3. Włożyć wąż odprowadzający wodę w syfon i zabezpieczyć miejsce połączenia opaską zaciskową.

Sita w węzu dopływowym

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
Zabezpieczenia Aqua-Stop nie wolno zanurzać w wodzie (ponieważ posiada zawór elektromagnetyczny).

Pozbawienie ciśnienia wody w węzu dopływowym:

1. Zamknąć kurek dopływu wody!
2. Wybrać dowolny program prania (**z wyjątkiem** programów Wirowanie/Odpompowanie).
3. Nacisnąć przycisk **Start**/Pauza. Pozostawić program uruchomiony na ok. 40 sekund.
4. Ustawić programator w pozycji **Wyłączenie**. Wyciągnąć wtyczkę z gniazka sieciowego.

Czyszczenie sita:

1. W zależności od modelu:
– Odkręcić wąż z zaworu wodnego.
Przeczyścić sito małą szczotką.
lub
– Zdjąć wąż z tylnej ścianki pralki,
Sito wyjąć obcęgami i wyczyścić.
2. Podłączyć wąż i sprawdzić szczelność.

Co robić gdy ...

Wycieka woda.	– Wąż odprowadzający wodę przymocować prawidłowo/wymienić na nowy. – Dokręcić złączkę węża doprowadzającego wodę.
Woda nie dochodzi do pralki. Środek piorący nie jest spłukiwany do bębna.	– Naciśnięty przycisk **Start/Pauza**? – Czy kurek dopływu wody zakręcony? – Może sito jest zatkane? Czyścić sito –> *Strona 10* zbyt niskie ciśnienie wody. – Czy wąż doprowadzający wodę nie jest załamany lub zaciśnięty?
Nie można otworzyć drzwiczek.	– Aktywna funkcja zabezpieczenia. Zaczekać ok. 2 minuty. – Wybrana funkcja ⌀ (Zatrzymanie wirowania = bez wirowania końcowego)? –> *Strona 4*.
Program nie startuje.	– Wcisnięty przycisk **Start/Pauza** lub **Koniec za**? – Drzwiczki zamknięte?
Woda z pralki nie jest odprowadzana.	– Czyszczenie pompy –> *Strona 10*. – Wyczyść rurę odpływu i/lub wąż odpływowy.
Woda nie jest widoczna w bębnie pralki.	– Brak usterki – poziom wody poniżej obszaru widocznego.
Wynik wirowania jest niezadowalający.	– Prać razem małe i duże sztuki bielizny. – Wybrana funkcja **Mniej zagnieceń**? –> *Strona 5*. – Wybrana zbyt mała prędkość obrotowa? –> *Strona 3*.
Wielokrotne wirowanie.	– Brak usterki – zadziałał system kontroli wyważenia bębna.
Komora ⑱ nie jest całkowicie wypłukana.	– Wyczyścić szufladę dozownika –> *Strona 9*.
W pralce tworzą się nieprzyjemne zapachy.	– Włącz program gotowania **Bawełna 90 °C** bez bielizny. Zastosować zwykły środek piorący.
Z szuflady dozownika wydobywa się piana.	– Czy nie zastosowano zbyt dużej ilości środka piorącego? Wymieszać 1 łyżkę płynu zmiękczającego z ☞ litrów wody i wlać do przegrodki II *(nie stosować w przypadku odcieży wierzchniej)*. – Przy następnym praniu zmniejszyć ilość środka piorącego.
Bardzo głośna praca, wibracja i "chodzenie" pralki podczas wirowania.	– Czy wszystkie nóżki są stabilnie zamocowane na podłodze? Zabezpieczenie nóżek pralki –> *Instrukcja ustawiania, Strona 5*. – Czy zostały usunięte wszystkie zabezpieczenia transportowe? Usuwanie zabezpieczeń transportowych –> *Instrukcja ustawiania, Strona 4*.
Wyświetlacz/lampki kontrolne nie działają podczas pracy.	– Zanik zasilania prądem? – Zadziałał bezpiecznik? Włączyć bezpiecznik/wymienić na nowy. – Jeśli usterka ponownie wystąpi, należy wezwać serwis.
Cykl prania się przedłuża.	– Brak usterki – system kontroli wyważenia bębna kilkakrotnie rozdziela bieliznę. – Nie jest to usterka – aktywny jest system kontroli piany –> *Strona 5*.
Na bieliźnie pozostają resztki środka piorącego.	– Zdarza się, że środki bez zawartości fosforanu pozostawiają nierozpuszczalne w wodzie ślady. – Wybrać funkcję **Płukanie** lub wyszczotkować bieliznę po wypraniu.

Jeśli usunięcie usterki we własnym zakresie nie jest możliwe lub konieczna jest naprawa pralki:
– Ustawić programator w pozycji **Wyłączenie** i wyciągnąć wtyczkę z gniazka sieciowego.
– Zakręcić dopływ wody i wezwać serwis –> *Instrukcja ustawiania, Strona 7*.

SIEMENS

Instrukcja obsługi



Pralka

pl

Maszynę należy uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji!
Należy uwzględnić także osobno dostarczoną instrukcję ustawienia.
Przestrzegać przepisów bezpieczeństwa pracy zamieszczonych na stronie 8!

Twoja pralka

Gratulujemy decyzji zakupu nowoczesnego urządzenia gospodarstwa domowego najwyższej jakości marki Siemens! Pralka odznacza się wysoką oszczędnością energii.

Każde urządzenie opuszczające nasz zakład jest starannie sprawdzane pod kątem działania i stanu.

Dalsze informacje i wybór naszych produktów przedstawiono na stronie internetowej: http://www.siemens-international.com lub w naszych centralnych punktach serwisowych.

Usuwanie opakowań i starych urządzeń zgodne z wymogami ochrony środowiska

Opakowanie należy usunąć zgodnie z wymogami ochrony środowiska.

Urządzenie to jest oznakowane zgodnie z europejską dyrektywą 2002/96/EG o starych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Wytyczne w niej zawarte dotyczą obowiązujących w Europie zasad odbioru i utylizacji nieużytecznych urządzeń.

Treść

Strona

- Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem 1
- Programy 1
- Wybór i dopasowanie programu 3
- Przebieg prania 3/4
- Po praniu 4
- Indywidualne ustawienia 5
- Ważne wskazówki 6
- Przegląd programów prania 7
- Przepisy bezpieczeństwa pracy 8
- Parametry zużycia 8
- Pielęgnacja pralki 9
- Wskazówki na wyświetlaczu 9
- Konserwacja pralki 10
- Co robić gdy 11

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- wyłącznie do użytku domowego,
- do prania tkanin przeznaczonych do prania maszynowego w wodzie,
- do użytkowania z zimną wodą pitną oraz dostępnymi w handlu środkami do pielęgnacji i prania tkanin przeznaczonych do stosowania w pralkach automatycznych.

– Nie pozwalać dzieciom na przebywanie w pobliżu pralki!
– Nie pozwalać zwierzętom domowym na przebywanie w pobliżu pralki!

Programy
Szczegółowy przegląd programów – patrz *strona 7*.
Temperaturę i prędkość obrotową wirowania można indywidualnie ustawić.

Bawełna Intensywny Bawełna eco	Tkaniny odporne na zużycie
Delikatne/Jedwab	Delikatne tkaniny przeznaczone do prania
Wełna	Wełna do prania ręcznego/ maszynowego
Syntetyki	Tkaniny syntetyczne
Syntetyki delikatne	Ciemne tkaniny
Płukanie	z wirowaniem końcowym
Wirowanie	Dodatkowe wirowanie z możliwą do wyboru Prędkość obrotowa wirowania
Delikatne wirowanie	bielizny wypranej ręcznie – ze zredukowaną prędkością obrotową wirowania
Odpompowanie	Odpompowanie wody pozostałej z płukania przy aktywnej funkcji ⌀ (Zatrzymanie wirowania = bez wirowania końcowego)
Mix	Różne rodzaje bielizny
superSpeed 15	Krótki program
Outdoor	Tkaniny odporne na oddziaływania atmosferyczne, odzież sportowa i odzież wierzchnia –> *strona 6*.
Koszule Business	Niewymagające prasowania bluzki i koszule

Przygotowanie

Instalacja zgodnie z osobną instrukcją ustawienia.



Kontrola maszyny

– Nigdy nie włączać uszkodzonej maszyny!
– Poinformować punkt serwisowy o uszkodzeniu!



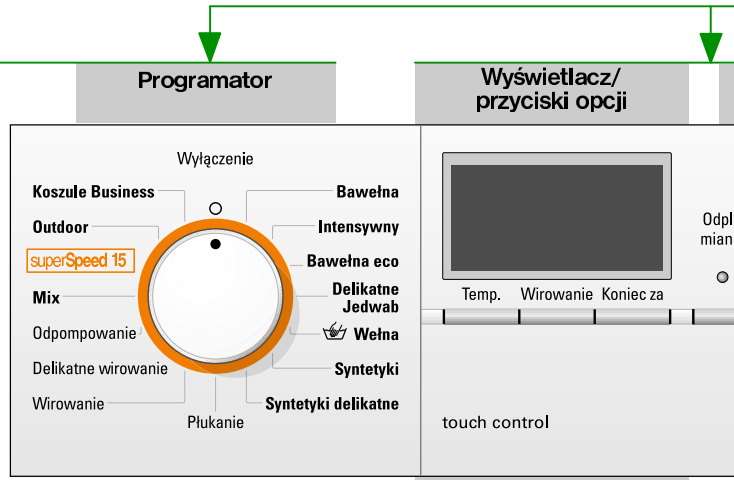
Włożyć wtyczkę do gniazka sieciowego

Tylko suchymi rękami!
Chwytać tylko za wtyczkę!



Odkręcić kurek dopływu wody

Przegródka II: środek piorący do prania głównego, środek do zmiękczania wody, wybielacz, odplamiacz
Przegródka ❀: płyn zmiękczający, krochmal
Przegródka I: środek piorący do prania wstępnego



Programator do włączania i wyłączania pralki oraz do wyboru programu. Możliwe jest obracanie w obu kierunkach.

❄ – 90°	Temp.
1 – 24h	Koniec za
⌀ – 1200*	Wirowanie
Wskaźniki statusu	

Przed pierwszym praniem

należy jednokrotnie uruchomić pralkę bez bielizny. Patrz strona 6.

Sortowanie i wkładanie bielizny do pralki

Przestrzegać wskazówek producenta tkaniny dotyczących pielęgnacji!
Według danych na metkach.
Według gatunku, koloru, stopnia zabrudzenia i temperatury prania.
Nie ładować do pralki więcej bielizny, niż ładunek maksymalny –> *Strona 7.*



Przestrzegać ważnych wskazówek –> Strona 6!
Wkładać do pralki na przemian duże i małe sztuki bielizny! Zamknąć drzwiczki. Przy zamykaniu drzwiczek zwrócić uwagę, aby nie przytrzasnąć bielizny pomiędzy drzwiczkami i gumowym kołnierzem.

Wsypać środek pielęgnacyjny i piorący

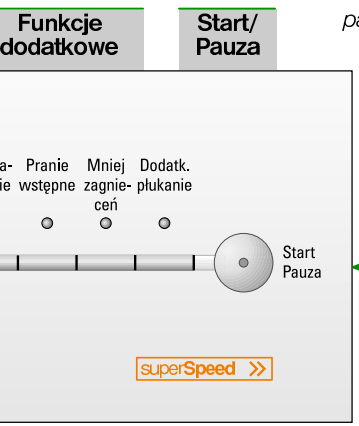


Dozować środek piorący w zależności od:
ilości bielizny, stopnia zabrudzenia, twardości wody (informacje na ten temat dostępne są w lokalnym Przedsiębiorstwie Wodociągowym) i danych producenta.
Wlać płynny środek piorący do odpowiedniego pojemnika dozującego i włożyć do bębna.
W czasie pracy pralki: Ostrożnie otwierać szufladę dozownika!.

Gęste płyny do zmiękczania i płukania rozcieńczać wodą. Zapobiega to zatkaniu przelewu.

Wybór i dopasowanie programu

Funkcje dodatkowe i przyciski opcji – patrz Indywidualne ustawienia, strona 5.



Wybór temperatury (❄ = zimna)

Zakończenie programu za ...

Wybór prędkości obrotowej wirowania lub funkcji ⊘ (Zatrzymanie wirowania = bez wirowania końcowego)

Wskaźniki przebiegu programu:
Pranie, Płukanie, Wirowanie, Koniec

Nacisnąć przycisk Start/Pauza

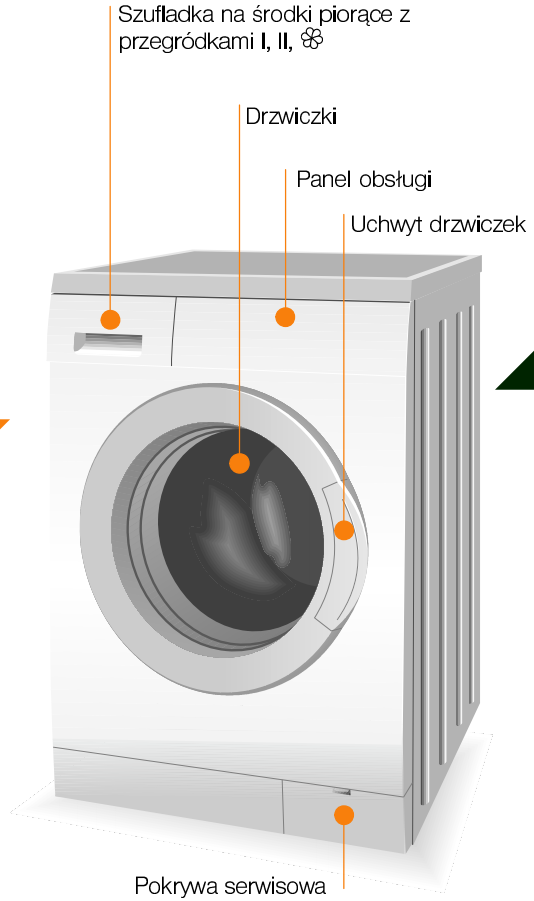
Wszystkie przyciski są sensorami - do obsługi wystarczy krótkie dotknięcie! Stałe dotykanie przycisków powoduje automatyczne przejście do następnej opcji.

Pranie

1

2

3



Wyjmowanie bielizny

Otworzyć drzwiczki i wyjąć bieliznę.
Jeśli funkcja ⊘ (Zatrzymanie wirowania) jest aktywna: wybrać prędkość wirowania lub ustawić programator na pozycję **Odpompowanie** lub **Wirowanie**.
Nacisnąć przycisk **Start**/Pauza.
Usunąć ewentualne przypadkowe przedmioty – niebezpieczeństwo rdzewienia.

Zamknąć kurek dopływu wody

Wyłączenie

Ustawić programator w pozycji **Wyłączenie**.

Program jest zakończony, gdy ...

... miga **Start/Pauza** i na wyświetlaczu ukazuje się **-0-**.

Zmiana programu ...

Jeśli przez pomyłkę wybrany został niewłaściwy program:
– Ponownie wybrać program.
– Nacisnąć przycisk **Start**/Pauza.

... lub przerwanie pracy

Przy programach z wysoką temperaturą najpierw:
– Pozostawić bieliznę w pralce do ostygnięcia:
Wybrać **Płukanie**.
Drzwiczki pralki pozostają zamknięte.
– Wybrać **Wyłączenie**.
– Wybrać funkcję **Wirowanie** lub **Odpompowanie**.
– Nacisnąć przycisk **Start**/Pauza.

Indywidualne ustawienia

Przyciski opcji

Przed wyborem programu oraz w trakcie jego trwania może być zmieniona prędkość obrotowa wirowania oraz temperatura. Skutki zależne są od stanu zaawansowania programu.

Temp.

Można zmienić wskazywaną temperaturę prania. Możliwa do wyboru maksymalna temperatura prania zależy od aktualnie ustawionego programu.

Koniec za

Po wyborze programu wskazywany jest czas trwania danego programu. Zachodzi możliwość wybrania opóźnionego startu programu. Funkcja **Koniec za** jest ustawiana w sposób stopniowany po jednej godzinie, przy czym maksymalnie jest to 24 godzin. Przycisk **Koniec za** naciskać tyle razy, aż ukaże się żądana ilość godzin (h = godzina). Nacisnąć przycisk **Start**/Pauza.

Wirowanie (obr/min)

Można zmienić wskazywaną prędkość obrotową wirowania. Możliwa do wyboru maksymalna prędkość obrotowa wirowania zależy od aktualnie ustawionego programu.

Funkcje dodatkowe

Patrz także Przegląd programów prania

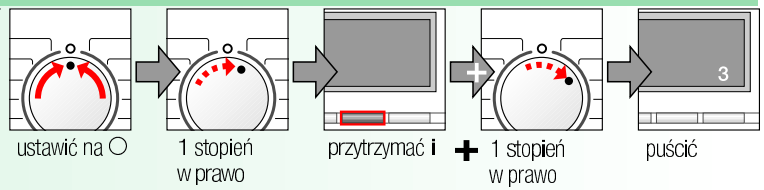
Odplamianie	Przedłużenie czasu prania dla intensywniejszego prania silnie zabrudzonej bielizny.
Pranie wstępne	Do bielizny mocno zabrudzonej. Pranie wstępne przy maks. 30 °C.
Mniej zagnieceń	Specjalny przebieg wirowania z luźniejszym ułożeniem bielizny. Łagodne wirowanie końcowe – pozostała wilgotność tkanin jest nieco podwyższona.
Dodatk. płukanie	Dodatkowe płukanie i przedłużony czas prania. W przypadku zasilania bardzo miękką wodą lub dla dodatkowego polepszenia wyników płukania.

Start/Pauza

Do rozpoczęcia lub przerwania programu.

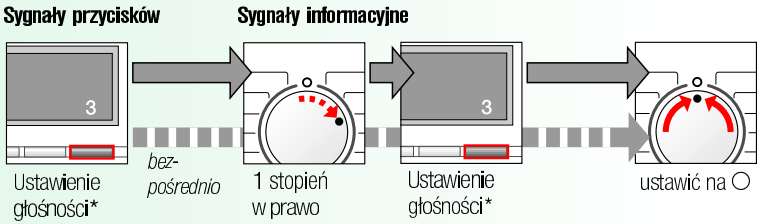
Sygnał

1. Włączenie sygnałów akustycznych



2. Ustawienie głośności na ...





* *ewentualnie należy wielokrotnie wybrać*

Ważne wskazówki

Jak prać dbając o bieliznę i pralkę

- Opróżnić kieszenie odzieży.
- Zwrócić uwagę na obecność elementów metalowych (spinacze biurowe, itp.).
- Tkaniny delikatne prać w ochronnych siatkach (np. pończochy, firanki, biustonosze z fiszbinami z drutu).
- Zamknąć zamki błyskawiczne oraz zapiąć guziki przy pościeli.
- Wyszczotkować ewentualny piasek z kieszeni i zaszywek.
- Odpiąć kółka do zawieszania firanek lub umieścić firankę w siatce ochronnej.

Przed pierwszym praniem

Nie wkładać bielizny do pralki! Odkręcić kurek dopływu wody, do komory II wlać ok. 1 litr wody i potem wsypać pół miarki środka do prania. Ustawić programator na **Syntetyki 60 °C** i nacisnąć przycisk **Start**/Pauza. Po zakończeniu programu ustawić programator na **Wyłączenie**.

Bielizna zabrudzona w różnym stopniu



	Nowe tkaniny prać po raz pierwszy oddzielnie.
lekko	Bez prania wstępnego.
	Przed praniem można usunąć plamy ręcznie. Wybrać **Odplamianie**.
silnie	Włożyć do pralki mniejszą ilość bielizny. Z praniem wstępnym. Przed praniem można usunąć plamy ręcznie. Wybrać **Odplamianie**.

Namaczanie

Włożyć do bębna bieliznę jednakowego koloru

Komorę II napełnić środkiem do namaczania/środkiem piorącym zgodnie z zaleceniami producenta. Ustawić programator na **Bawełna 30 °C** oraz nacisnąć przycisk **Start**/Pauza. Po ok. 10 minutach nacisnąć przycisk Start/**Pauza**. Po upływie żądanego czasu namaczania ponownie nacisnąć **Start**/Pauza, jeśli program ma być kontynuowany lub zmieniony.

Krochmalenie

Prania nie poddawać uprzednio płukaniu z płynem zmiękczającym

Krochmalenie płynnym krochmalem możliwe jest we wszystkich programach. Krochmal w ilości zalecanej przez producenta wlewać do przegródki na płyn zmiękczający ❀.

Farbowanie/Odbarwianie

Farbowanie tylko na potrzeby domowe. Sól może uszkadzać stal szlachetną.
Należy przestrzegać zaleceń producenta środka barwiącego.
Nie należy odbarwiać tkanin w pralce.

Outdoor

Tkaniny nie mogą mieć kontaktu ze środkiem do płukania.

Specjalne środki piorące nadające się do prania w pralkach są do nabycia szczególnie w sklepach z artykułami sportowymi. Dozowanie zgodnie z zaleceniem producenta. Komorę II napełnić specjalnym środkiem piorącym do odzieży wierzchniej. Ustawić programator na **Outdoor**. Wybrać temperaturę. Nacisnąć przycisk **Start**/Pauza.

Ochrona środowiska/oszczędne użytkowanie

- Wykorzystywać maksymalną ilość bielizny odpowiednią do każdego wybranego programu.
- Tkaniny normalnie zabrudzone prać bez prania wstępnego.
- Zamiast programu **Bawełna 90 °C** wybierać **Bawełna eco 60 °C**. Porównywalny efekt prania ze znacznie mniejszym zużyciem energii.
- Środek piorący dozować zgodnie z zaleceniem producenta i twardością dostępnej wody.
- Jeśli bielizna ma być suszona w suszarce, wybrać odpowiednią prędkość obrotową wirowania zgodnie z instrukcją obsługi producenta suszarki.

Przegląd programów prania –> Przestrzegać tabeli parametrów zużycia ze str. 8 oraz wskazówek ze str. 6

Programy	°C	Maks. wsad	Rodzaj bielizny	Funkcje dodatkowe; Wskazówki
Bawełna	90 °C	4,5 kg*	Tkaniny odporne, bawełna lub len nadający się do gotowania	**Odplamianie, Pranie wstępne, Mniej zagnieceń, Dodatk. płukanie**
Intensywny	60 °C			
Bawełna eco				
Syntetyki delikatne				**Odplamianie, Pranie wstępne, Mniej zagnieceń, Dodatk. płukanie**; dla szczególnie wrażliwej skóry, dłuższe pranie w wybranej temperaturze, wyższy poziom wody, dodatkowe płukanie
Syntetyki	60 °C	2,5 kg*	Syntetyczne tkaniny z domieszką bawełny lub lnu, syntetyki lub włókna mieszane	**Odplamianie, Pranie wstępne, Mniej zagnieceń, Dodatk. płukanie**
Mix	40 °C	2,0 kg	Tkaniny z bawełny oraz tkaniny syntetyczne	**Odplamianie, Pranie wstępne, Mniej zagnieceń, Dodatk. płukanie**; różne rodzaje bielizny mogą być prane razem
Wełna			Tkaniny z wełny lub z dodatkiem wełny nadające się do prania ręcznego lub w pralce	Bardzo delikatny program zapobiegający zbieganiu się prania, dłuższe przerwy w procesie prania (pranie moczy się)
Koszule Business	40 °C		Nie wymagające prasowania koszule z bawełny, lnu, syntetyku lub tkanin mieszanych	**Pranie wstępne, Odplamianie, Dodatk. płukanie**; Zredukowane wirowanie
Outdoor			Tkaniny z warstwą membranową	**Odplamianie, Mniej zagnieceń, Dodatk. płukanie** Zredukowane wirowanie między poszczególnymi płukaniami
Delikatne/Jedwab	30 °C		Delikatne tkaniny nadające się do prania w pralce takie, jak jedwab, satyna, syntetyki lub włókna mieszane (np. firanki)	**Odplamianie, Pranie wstępne, Mniej zagnieceń, Dodatk. płukanie**; Bez wirowania między poszczególnymi płukaniami
SuperSpeed 15	30 °C	1,0 kg	Syntetyczne tkaniny z domieszką bawełny lub lnu, syntetyki lub włókna mieszane	Program krótki ok. 15 min., do bielizny lekko zabrudzonej
Programy dodatkowe				**Płukanie, Wirowanie, Odpompowanie, Delikatne wirowanie**

i Czas trwania programów jest zoptymalizowany dla tkanin lekko zabrudzonych. W przypadku tkanin mocno zabrudzonych należy zredukować wkładaną ilość lub wybrać funkcje dodatkowe, jak np. **Odplamianie**. W przypadku prania z maksymalnym ładunkiem przy użyciu programu oznaczonego * zawsze wybierać funkcję dodatkową **Odplamianie**. Jako program krótki nadaje się idealnie - niezależnie od rodzaju bielizny - **Syntetyki 40°C** z maksymalną prędkością wirowania.
Programy bez prania wstępnego – środek piorący wsypać do komory **II**, programy z praniem wstępnym – środek piorący rozdzielić na komorę **I i II**.

Siemens Electrogeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Niemcy

WS10X46APL

9000 440 090
0209

Parametry zużycia

Program	Funkcja dodatkowa	Maks. wsad	Prąd **	Woda **	Długość cyklu programu **
Bawełna 40 °C*	Odplamianie	4,5 kg	0,55 kWh	55 l	2:11 h
Bawełna eco 60 °C*	Odplamianie	4,5 kg	0,76 kWh	40 l	2:15 h
Bawełna 90 °C	Odplamianie	4,5 kg	1,40 kWh	59 l	2:11 h
Syntetyki 40 °C*	Odplamianie	2,5 kg	0,45 kWh	50 l	1:31 h
Syntetyki 40 °C* (przydatny także jako **program krótki**)	–	2,5 kg	0,45 kWh	40 l	0:55 h
Mix 40 °C	–	2,0 kg	0,60 kWh	30 l	0:50 h
Delikatne/Jedwab 30 °C	–	2,0 kg	0,20 kWh	36 l	0:32 h
Wełna 30 °C*	–	2,0 kg	0,13 kWh	30 l	0:40 h

* Ustawienie programu w celu sprawdzenia zgodności z obowiązującą normą europejską 60456. Wskazówka dot. kontroli porównawczych: Programy sprawdzające kontrolują w następujący sposób: maksymalny ładunek, funkcja dodatkowa **Odplamianie**, maksymalna prędkość wirowania. Jako **program krótki** do bawełny wybrać program **Syntetyki 40 °C** bez funkcji dodatkowej **Odplamianie** oraz maksymalną prędkość wirowania.

** Wartości te odbiegają od podanych w zależności od ciśnienia i twardości wody, temperatury wody doprowadzanej, temperatury otoczenia, rodzaju bielizny, jej ilości oraz stopnia zabrudzenia, użytego środka piorącego, wahań napięcia sieciowego oraz wybranych funkcji dodatkowych.

Przepisy bezpieczeństwa pracy

– Przeczytać instrukcję obsługi oraz ustawienia i wszystkie inne informacje dodane do maszyny oraz postępować zgodnie z nimi.
– Zachować dokumenty związane z pralką dla późniejszego użytku.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
– Wyciągać wtyczkę sieciową z gniazdka chwytając tylko za wtyczkę, nigdy nie za przewód!
– Nigdy nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.

Śmiertelne niebezpieczeństwo!
Przy wysłużonych urządzeniach:
– Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
– Potem odciąć przewód sieciowy i usunąć razem z wtyczką.
– Zniszczyć zamek drzwiczek.
Dzięki temu dziecko nie może zamknąć się w pralce i narazić tym samym na niebezpieczeństwo utraty życia.

Niebezpieczeństwo uduszenia!
– Opakowania, folie i części opakowań przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Niebezpieczeństwo zatrucia!
– Środki piorące i pielęgnujące przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Niebezpieczeństwo wybuchu!
– Włożenie do pralki bielizny nasączonej środkami czyszczącymi zawierającymi rozpuszczalniki – np. wywabiacze plam lub benzyna do usuwania plam – może spowodować wybuch. Gruntownie ręcznie wypłukać części bielizny przed włożeniem do pralki.

Niebezpieczeństwo zranienia!
– Okno drzwiczek może się mocno nagrzać.
– Zachować ostrożność przy odpompowaniu gorącej wody po praniu.
– Nigdy nie stawać na pralce.
– Nigdy nie opierać się na otwartych drzwiczkach.
– Nie wkładać rąk do bębna, jeśli jeszcze się kręci.

Pielęgnacja pralki

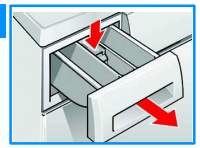
- *Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Wyciągnąć wtyczkę z gniazka sieciowego!*
- *Niebezpieczeństwo wybuchu!*
- *Nie stosować rozpuszczalników!*

Obudowa maszyny, panel obsługi

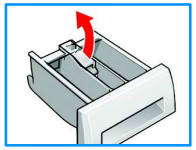
– Wytrzeć miękką wilgotną ściereczką.
– Nie używać ścierek, gąbek ani środków czyszczących o właściwościach szorujących (środków do czyszczenia stali nierdzewnej).
– Natychmiast usuwać pozostałości środków piorących i czyszczących.
– Czyszczenie strumieniem wody jest zabronione.

Czyszczenie szuflady dozownika ...

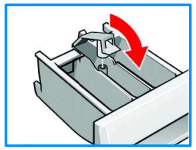
... jeśli znajdują się w niej resztki środka piorącego lub środka do płukania.



1. Wysunąć, wkład nacisnąć w dół, całkowicie wyjąć.



2. Wkładkę wyciągnąć do góry.
3. Wymyć w wodzie i wysuszyć.
4. Wkładkę włożyć tak, aby usłyszeć odgłos zatrzasku (cylinder nałożyć na trzpień prowadzący).



5. Wsunąć szufladę dozownika.

Pozostawić szufladę dozownika otwartą, aby reszta wody mogła odparować.

Bęben pralki

Drzwiczki pralki powinny zawsze być otwarte, aby bęben mógł wyschnąć.
Ślady rdzy należy usuwać środkiem czyszczącym bez chloru, nie należy stosować ostrych, drucianych gąbek.

Usuwanie kamienia

W pralce nie może znajdować się bielizna!

Nie jest to konieczne przy prawidłowym dozowaniu środka piorącego. Stosować się do zaleceń producenta środka do usuwania kamienia.

Wskazówki na wyświetlaczu

w zależności od modelu

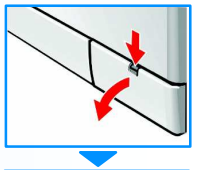
F:16	Zamknąć prawidłowo drzwiczki, ewentualnie sprawdzić, czy nie przytrzaśnięto bielizny.
F:17	Odkręcić kurek dopływu wody, wąż doprowadzający wodę jest załamany/zatkany; wyczyścić sito –> *strona 10*, zbyt niskie ciśnienie wody.
F:18	zatkana pompa odprowadzająca wodę; Wyczyścić pompę odprowadzającą wodę –> *strona 10*. zatkany wąż odprowadzający wodę / rura odprowadzająca wodę; Wyczyścić przy syfonie wąż odprowadzający wodę –> *strona 10*.
F:21	Usterka silnika! Wezwać serwis! –> *Instrukcja ustawiania, Strona 7*
F:23	Na dnie pralki zbiera się woda, nieszczelność urządzenia. Wezwać serwis! –> *Instrukcja ustawiania, Strona 7*

Konserwacja pralki

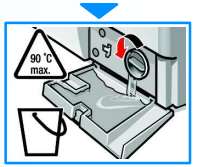
- *Niebezpieczeństwo oparzenia! Odczekaj, aż woda do odprowadzenia ostygnie!*
- *Zamknąć kurek dopływu wody!*

Pompa wody

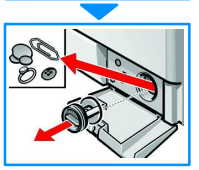
Ustawić programator w pozycji **Wyłączenie** i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.



1. Otworzyć i zdjąć pokrywę serwisową.



2. Ostrożnie odkręcić pokrywę pompy, aż woda zacznie odpływać. W momencie, kiedy pokrywa serwisowa jest do połowy napełniona, dokręcić pokrywę pompy i opróżnić pokrywę serwisową. Powtarzać powyższe czynności tak długo, aż woda całkowicie odpłynie.

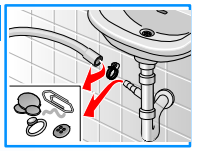


3. Ostrożnie odkręcić pokrywę pompy (resztki wody).
4. Wyczyścić wnętrze, gwint pokrywy oraz obudowę pompy (łopatki wirnika pompy muszą się dać obracać).
5. Włożyć pokrywę pompy na miejsce i dokręcić.
6. Wstawić pokrywę serwisową na miejsce i zamknąć.

Aby zapobiec odpłynięciu środka piorącego przy następnym praniu do odpływu: do komory II wlać litr wody i wybrać program **Odpompowanie**.

Wąż odprowadzający wodę przy syfonie

Ustawić programator na pozycję **Wyłączenie** i wyciągnąć wtyczkę z gniazda.



1. Poluzować opaskę zaciskową, ostrożnie wyciągnąć wąż odprowadzający wodę (resztki wody).
2. Wyczyścić wąż odprowadzający wodę i króciec syfonu.
3. Włożyć wąż odprowadzający wodę w syfon i zabezpieczyć miejsce połączenia opaską zaciskową.

Sita w wężu dopływowym

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
Zabezpieczenia Aqua-Stop nie wolno zanurzać w wodzie (ponieważ posiada zawór elektromagnetyczny).

Pozbawienie ciśnienia wody w wężu dopływowym:

1. Zamknąć kurek dopływu wody!
2. Wybrać dowolny program prania (**z wyjątkiem** programów Wirowanie/Odpompowanie).
3. Nacisnąć przycisk **Start**/Pauza. Pozostawić program uruchomiony na ok. 40 sekund.
4. Ustawić programator w pozycji **Wyłączenie**. Wyciągnąć wtyczkę z gniazka sieciowego.



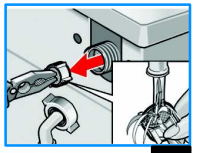
Czyszczenie sita:

1. W zależności od modelu:
   – Odkręcić wąż z zaworu wodnego. Przeczyścić sito małą szczotką.

   lub

   – Zdjąć wąż z tylnej ścianki pralki, Sito wyjąć obcęgami i wyczyścić.





2. Podłączyć wąż i sprawdzić szczelność.

Co robić gdy ...

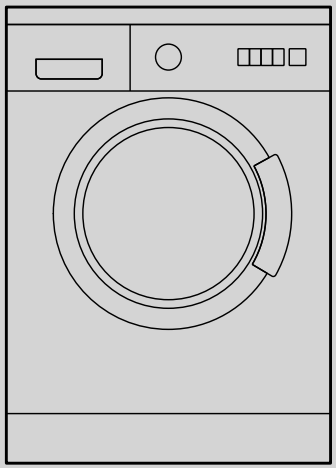
Wycieka woda.	– Wąż odprowadzający wodę przymocować prawidłowo/wymienić na nowy. – Dokręcić złączkę węża doprowadzającego wodę.
Woda nie dochodzi do pralki. Środek piorący nie jest spłukiwany do bębna.	– Naciśnięty przycisk **Start/Pauza**? – Czy kurek dopływu wody zakręcony? – Może sito jest zatkane? Oczyścić sito –> *Strona 10* zbyt niskie ciśnienie wody. – Czy wąż doprowadzający wodę nie jest załamany lub zaciśnięty?
Nie można otworzyć drzwiczek.	– Aktywna funkcja zabezpieczenia. Zaczekać ok. 2 minuty. – Wybrana funkcja ⌀ (Zatrzymanie wirowania = bez wirowania końcowego)? –> *Strona 4.*
Program nie startuje.	– Wciśnięty przycisk **Start/Pauza** lub **Koniec za**? – Drzwiczki zamknięte?
Woda z pralki nie jest odprowadzana.	– Czyszczenie pompy –> *Strona 10.* – Wyczyść rurę odpływu i/lub wąż odpływowy.
Woda nie jest widoczna w bębnie pralki.	– Brak usterki – poziom wody poniżej obszaru widocznego.
Wynik wirowania jest niezadowalający.	– Prać razem małe i duże sztuki bielizny. – Wybrana funkcja **Mniej zagnieceń**? –> *Strona 5.* – Wybrana zbyt mała prędkość obrotowa? –> *Strona 3.*
Wielokrotne wirowanie.	– Brak usterki – zadziałał system kontroli wyważenia bębna.
Komora ❀ nie jest całkowicie wypłukana.	– Wyczyścić szufladę dozownika –> *Strona 9.*
W pralce tworzą się nieprzyjemne zapachy.	– Włącz program gotowania **Bawełna 90 °C** bez bielizny. Zastosować zwykły środek piorący.
Z szuflady dozownika wydobywa się piana.	– Czy nie zastosowano zbyt dużej ilości środka piorącego? Wymieszać 1 łyżkę płynu zmiękczającego z ˝ litra wody i wlać do przegródki II *(nie stosować w przypadku odzieży wierzchniej!)*. – Przy następnym praniu zmniejszyć ilość środka piorącego.
Bardzo głośna praca, wibracja i "chodzenie" pralki podczas wirowania.	– Czy wszystkie nóżki są stabilnie zamocowane na podłodze? Zabezpieczenie nóżek pralki –> *Instrukcja ustawiania, Strona 5.* – Czy zostały usunięte wszystkie zabezpieczenia transportowe? Usuwanie zabezpieczeń transportowych –> *Instrukcja ustawiania, Strona 4.*
Wyświetlacz/lampki kontrolne nie działają podczas pracy.	– Zanik zasilania prądem? – Zadziałał bezpiecznik? Włączyć bezpiecznik/wymienić na nowy. – Jeśli usterka ponownie wystąpi, należy wezwać serwis.
Cykl prania się przedłuża.	– Brak usterki – system kontroli wyważenia bębna kilkakrotnie rozdziela bieliznę. – Nie jest to usterka – aktywny jest system kontroli piany –> *Strona 5.*
Na bieliźnie pozostają resztki środka prorącego.	– Zdarza się, że środki bez zawartości fosforatu pozostawiają nierozpuszczalne w wodzie ślady. – Wybrać funkcję **Płukanie** lub wyszczotkować bieliznę po wypraniu.

Jeśli usunięcie usterki we własnym zakresie nie jest możliwe lub konieczna jest naprawa pralki:
– Ustawić programator w pozycji **Wyłączenie** i wyciągnąć wtyczkę z gniazka sieciowego.
– Zakręcić dopływ wody i wezwać serwis –> *Instrukcja ustawiania, Strona 7.*

SIEMENS

Instrukcja obsługi

pl



Pralka

Maszynę należy uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji!
Należy uwzględnić także osobno dostarczoną instrukcję ustawienia.
Przestrzegać przepisów bezpieczeństwa pracy zamieszczonych na stronie 8!